

---



**JABSCO**

a xylem brand

---

# Amazon

## Manual Bilge Pumps & Accessories



**Universal**  
(Through Deck or on  
Deck mounting)



**Bulkhead**



**Thru-deck**



**Warrior**



**Bilge Strainers**



**In-Line Non-Return Valves**

- 
- FR** Pompes et accessoires de cale manuelles
  - DE** Manuelle Bilgepumpen und Zubehör
  - IT** Pompe di Sentina Manuali e Accessori
  - NL** Handmatige onderruimpompen en accessoires
  - SE** Manuella smutsvattenpumpar & tillbehör
  - ES** Bombas de sentina manuales y accesorios
-

---

# Amazon - Manual Bilge Pumps & Accessories

---

## Applications

The Amazon range of pumps is primarily designed to evacuate standing bilge water.



**CAUTION: Amazon pumps are not designed to keep pace with water flowing in through a hole in the vessel's structure.**

Actual performance varies according to the individual installation and the pumping rate of the user.

The Amazon Universal and Warrior models are also suitable for discharging toilet waste from holding tanks.



**CAUTION: Amazon pumps are designed specifically for use as bilge pumps and toilet waste disposal pumps. Consult [www.xylem.com/en-us/support/](http://www.xylem.com/en-us/support/) for advice about all other possible applications. Do not use Amazon pumps to transfer petrol, petroleum products, acids, chemicals or caustic liquids.**

## Models

### PUMPS

- 29240-0000 1" (25mm) Bulkhead pump, c/w detachable handle
- 29250-0000 1" (25mm) Thrudeck pump, c/w detachable handle and through deck kit
- 29250-0010 1-1/2" (38mm) Thrudeck pump, c/w detachable handle and through deck kit
- 29270-0000 1-1/2" (38mm) Universal pump, c/w detachable handle and one push-fit elbow
- 29280-0000 1-1/2" (38mm) Warrior pump, c/w detachable handle

### OPTIONS

- 29279-0000 Through deck kit (for Universal and Warrior only)
- 29266-1000 Additional push-fit elbow (for Universal only)

### ACCESSORIES

- 29290-1020 Bilge strainer for 3/4" (19mm) id hose
- 29290-1000 Bilge strainer for 1" (25mm) id hose
- 29290-1010 Bilge strainer for 1-1/2" (38mm) id hose
- 29295-1011 In-line non-return valve for 3/4" (19mm) id hose
- 29295-1000 In-line non-return valve for 1" (25mm) id hose
- 29295-1010 In-line non-return valve for 1-1/2" (38mm) id hose

## Installation Instructions

An Amazon pump will become an integral part of your bilge pumping system. Correct installation of the whole system is essential if you want the pump to perform properly, operate reliably and safely, and to give satisfactory length of life.

### Location

Your pump is delivered ready for installation, but all Amazon pumps can be adapted by the installer to suit different types of location.

- Select a location that allows you to pump comfortably for long periods of time, preferably with the handle rocking vertically towards and away from you at waist height.
- Ensure that there is sufficient clearance for you to use the full stroke of the handle without injury to your hands and arms.
- You must be able to get easy access to the pump chamber and both inlet and outlet valves in the event of a blockage occurring.
- For safety, locate the pump - whether above or below decks - where you can operate it with all hatches and lockers fully closed.

### Mounting

For all models, except the Thrudeck, you will need the appropriate number, type, diameter and length of bolts, complete with nuts and washers, to mount the unit on the deck. All should be in marine grade stainless steel or bronze, and a small tube of silicone sealant will be required to seal the bolts where they pass through the deck.

- The mounting surface must be flat and sufficiently strong so that it does not flex when you are pumping hard.

### Through Hull Fittings

If you are installing the pump as a bilge pump you will need either a 1" (25mm) id or 1-1/2" (38mm) id through hull fitting, according to the particular model of pump.

- Follow the through hull fitting manufacturer's own instructions concerning materials and methods of installation.
- Ensure that the through hull fitting will be above the waterline at all times, whether the craft is at rest or underway, or heeling, rolling or pitching.

### Suction Inlet

The suction inlet must be located in the deepest part of the bilges.

- To minimise the risk of a blockage you should fit an Amazon Strainer.
- You must be able to get easy access to the suction inlet point in the event of a blockage occurring.
- To maximise the efficiency of the pump you should have a non-return valve close to the suction inlet. This prevents the water that you have just lifted up the hose from falling back into the bilge. (Amazon Bilge Strainers incorporate a non-return valve). If, for any reason, you do not want to fit a strainer you should fit an Amazon in-line, non-return valve as close to the suction inlet as possible.

### Pipework

You will need spiral reinforced smooth bore flexible hose for both the inlet and outlet pipework, and a stainless steel wormdrive hose clip for every hosetail connection (4 or more).

- To maximise the efficiency of the pump ensure that the outlet hose rises at least 12" (30cm) after it leaves the pump. This prevents the pump from sucking in air through the outlet hose.
- Avoid sharp bends in the pipework that may cause the hose to become kinked.
- Keep all pipework lengths as short as possible. Unnecessary inlet or outlet hose length makes the pump harder to operate.
- Secure the pipework so that the hoses cannot move and chafe, and so that they do not exert any leverage on the hose tail fittings to which they are connected.
- If it is difficult to fit the hose onto any hosetails, soften the hose by dipping the end of it in hot water.



**CAUTION: Do NOT apply flame to the hoses. Do NOT apply flame or heat to any plastic hosetails. Do NOT apply sealing compounds to any hose connections.**

- Secure the ends of all hoses to the hosetails with stainless steel wormdrive hose clamps, ensuring that all inlet connections are airtight and that all outlet connections are watertight.

### Handle

Store the handle close to the pump in spring clips.

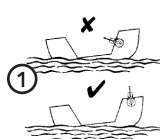
- Using the hole provided in the stainless-steel handle, secure it with a lanyard to the mounting surface of the pump.

## Operating instructions

### Amazon pumps are simple to operate.

- If your pump is installed through the deck, first swing the white lid of the deck cover through 180° and snap it into its open position.
- Then just insert the end of the pump handle into the socket on the rocker arm and move the handle backwards and forwards.
- For maximum efficiency, use even strokes through the full arc of travel of the handle.
- Expect the pump to prime and begin to discharge after a few strokes.
- After use, remove the handle and return it to its storage position.
- Close the white lid of the deck cover.

## Safety Instructions

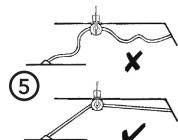
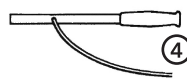


1. Always install pumps in a position that allows for sustained periods of pumping, where there is full access to the pump for service.

2. Fix pumps to a flat surface.

3. Secure detachable handles to the vessel by use of a lanyard.

4. Always use marine grade spiral reinforced hose (with smooth internal bore) of the correct size for the pump.

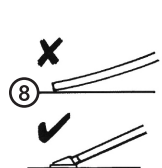


5. Pipework runs should be kept as short and straight as possible, avoiding rising and dipping over obstructions.

6. All bilge pumps discharged overboard must be installed with the overboard discharge well above both static and heeled waterlines. (Sailboats normally discharge through the transom).



7. For maximum efficiency raise discharge hose at least 12" (30cm) after it leaves the pump.



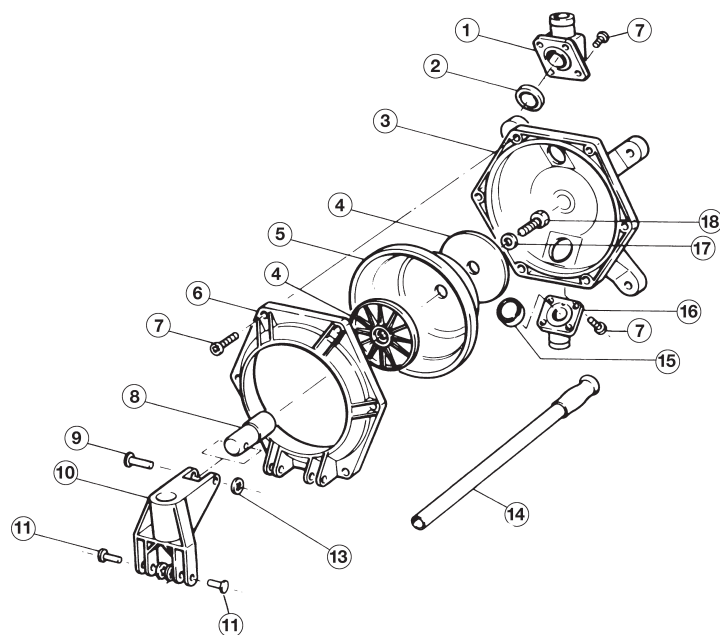
8. To minimise risk of blockage fit a strainer on the bilge end of the pipework.



## 29240-000 Bulkhead

### Spare Parts List

Liste des pièces détachées • Ersatzteilliste • Lista dei pezzi di ricambio  
Lijst van reserve-onderdelen • Reservdelislista • Lista de piezas de repuesto



### Repair Kits Available

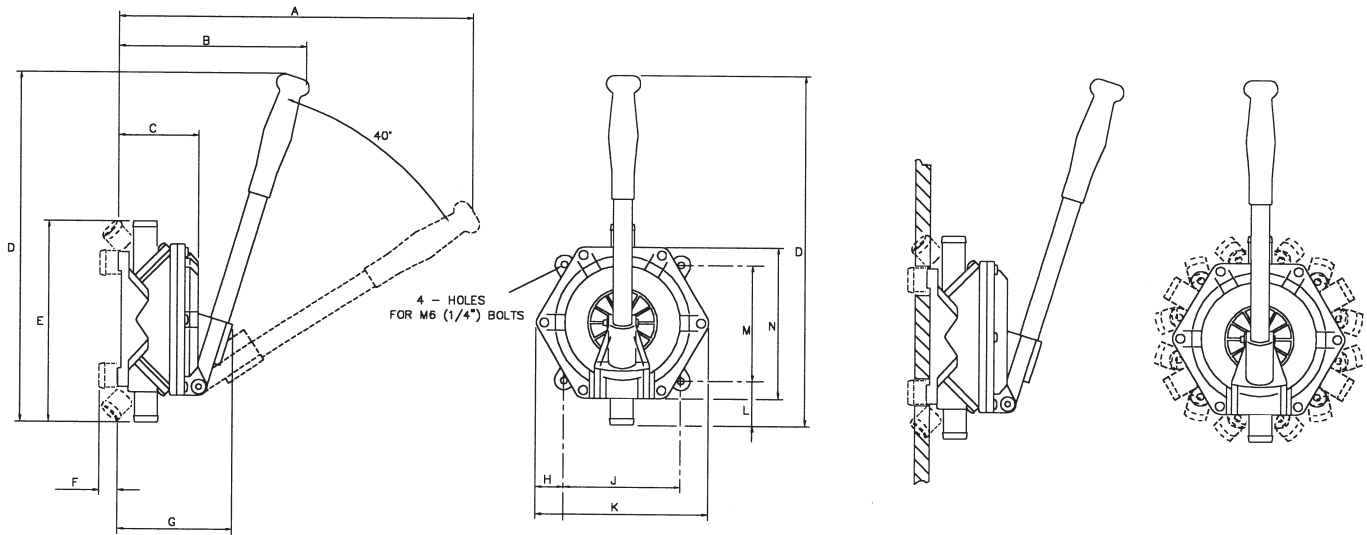
Kit	Part No.	Description
A	29246-1000	MAJOR SERVICE KIT
B	29241-1000	PORTS KIT

Key	Description	Qty. per pump	Part No.	Qty. per repair kit	
				A	B
1	OUTLET PORT	1			1
2	OUTLET VALVE	1		1	1
3	BODY	1			
4	DIAPHRAGM PLATE	2			
5	DIAPHRAGM	1		1	
6	CLAMP RING	1			
7	SCREW	14		2	2
8	CON ROD	1			
9	CLEVIS PIN (LONG)	1			
10	ROCKER	1			
11	CLEVIS PIN (SHORT)	1			
13	WASHER	1			
14	HANDLE	1	29267-1000		
15	INLET VALVE	1		1	1
16	INLET PORT	1			1
17	WASHER	1		1	
18	BOLT	1			

# 29240-000 Bulkhead

## Dimensions – inches (millimeters)

DESSIN DIMENSIONNEL Pouces (millimètres) • MABZEICHNUNG Zoll (Millimeter) • DISEGNO DIMENSIONALE Pollici (millimetri) • MAATTEKENING Inch (millimeter)  
 DIMENSIONELL RITNING Tum (millimeter) • DIBUJO DIMENSIONAL Pulgadas (milímetros)

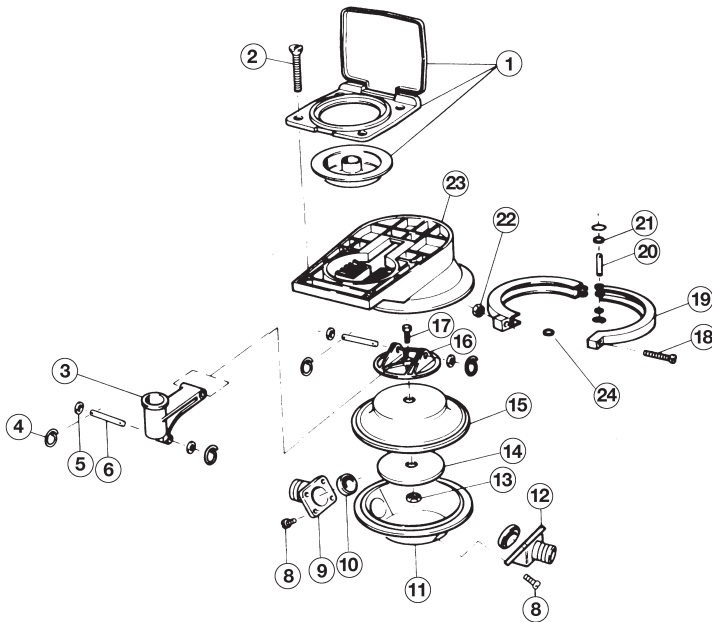


A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	UNITS	WEIGHT
14.3	7.6	3.3	14	8.5	0.8	4.8	1.1	4.7	7	1.8	4.7	6.1	inches	1.4 lbs
(362)	(192)	(82)	(357)	(216)	(19)	(120)	(28.5)	(119)	(176)	(46)	(119)	(155)	(mm)	(0.6 kg)

# 29250 Series ThruDeck

## Spare Parts List

Liste des pièces détachées • Ersatzteilliste • Lista dei pezzi di ricambio  
 Lijst van reserve-onderdelen • Reservdelista • Lista de piezas de repuesto



Key	Description	Qty. per pump	Part No.	Qty. per repair kit			
				A	B	C	D
1	THROUGH DECK KIT	1	29279-0000				
2	SCREW	4					
3	ROCKER	1					1
4	RING CLIP	6				2	4
5	WASHER	4					4
6	CLEVIS PIN (LONG)	1					2
7	HANDLE	1	29267-1000				
8	SCREW	8		2	2		
9	OUTLET PORT	1			1		
10	FLAP VALVE	2		2	2		
11	LOWER BODY	1					
12	INLET PORT	1			1		
13	NYLOC NUT	1		1			1
14	DIAPHRAGM PLATE (LOWER)	1					1
15	DIAPHRAGM	1		1			
16	DIAPHRAGM PLATE (UPPER)	1					1
17	BOLT	1					1
18	SCREW	1		1	1		
19	DIAPHRAGM CLAMP RING	2				2	
20	CLEVIS PIN (SHORT)	1					1
21	WASHER	2					2
22	NUT	1					1
23	UPPER BODY	1					
24	O-RING	1		1	1		

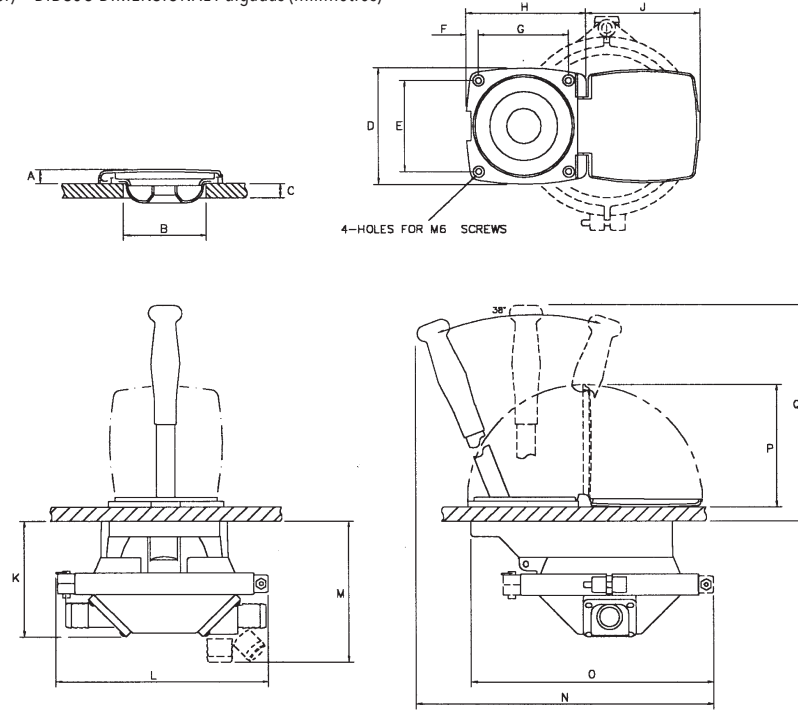
### Repair Kits Available

Kit	Part No.	Description
A	29256-1000	MAJOR SERVICE KIT
B	29241-1000	PORTS KIT 1" (25 mm)
C	29252-1000	CLAMP RING ASSEMBLY

# 29250 Series ThruDeck

## Dimensions – inches (millimeters)

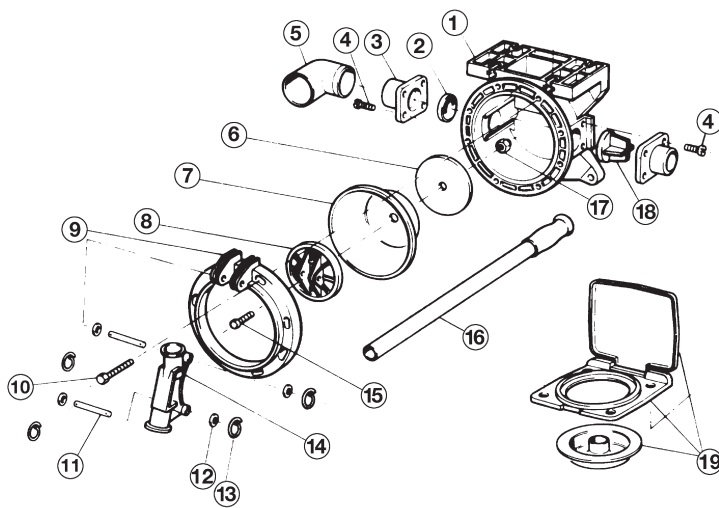
DESSIN DIMENSIONNEL Pouces (millimètres) • MABZEICHNUNG Zoll (Millimeter) • DISEGNO DIMENSIONALE Pollici (millimetri) • MAATTEKENING Inch (millimeter)  
 DIMENSIONELL RITNING Tum (millimeter) • DIBUJO DIMENSIONAL Pulgadas (milímetros)



A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O	P	Q	UNITS	WEIGHT
0.6	3.4	0.2-0.9	4.7	3.7	0.5	3.7	5.1	4.5	4.8	8.58	5.8	12.2	9.9	5.1	10.9	inches	2.5 lbs
(14.5)	(86)	(5-22)	(120)	(94)	(12.8)	(94)	(129)	(115)	(121)	(218)	(147)	(310)	(252)	(129)	(277)	(mm)	(1.2 kg)

# 29270-0000 Universal Spare Parts List

Liste des pièces détachées • Ersatzteilliste • Lista dei pezzi di ricambio  
 Lijst van reserve-onderdelen • Reservdelista • Lista de piezas de repuesto



Key	Description	Qty. per pump	Part No.	Qty. per repair kit		
				A	B	C
1	BODY	1				
2	INLET VALVE	1		1	1	
3	PORT	2			2	
4	SCREW	8		3	2	
5	PUSH FIT ELBOW	1	29266-1000			
6	DIAPHRAGM PLATE (INNER)	1				1
7	DIAPHRAGM	1		1		
8	DIAPHRAGM PLATE (OUTER)	1				1
9	CLAMP RING	1				1
10	SCREW	8		3	3	
11	PIVOT PIN	2				1
12	WASHER	4		1	2	
13	RING CLIP	4		1	2	
14	ROCKER	1				1
15	BOLT	1				1
16	HANDLE	1	29267-1000			
17	NYLOC NUT	1		1		1
18	OUTLET VALVE	1		1		

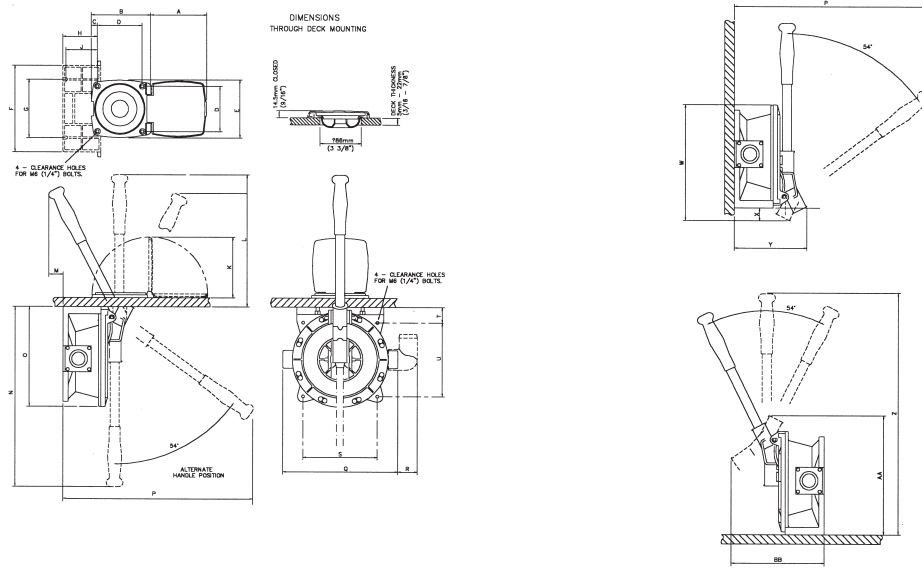
Repair Kits Available		
Kit	Part No.	Description
A	29276-1000	MAJOR SERVICE KIT
B	29275-1000	PORTS KIT
C	29272-1000	CLAMP RING & ROCKER KIT

Optional Extras Available		
Kit	Part No.	Description
19	29279-0000	THROUGH DECK KIT

# 29270-0000 Universal

## Dimensions – inches (millimeters)

DESSIN DIMENSIONNEL Pouces (millimètres) • MABZEICHNUNG Zoll (Millimeter) • DISEGNO DIMENSIONALE Pollici (millimetri) • MAATTEKENING Inch (millimeter)  
 DIMENSIONELL RITNING Tum (millimeter) • DIBUJO DIMENSIONAL Pulgadas (milímetros)

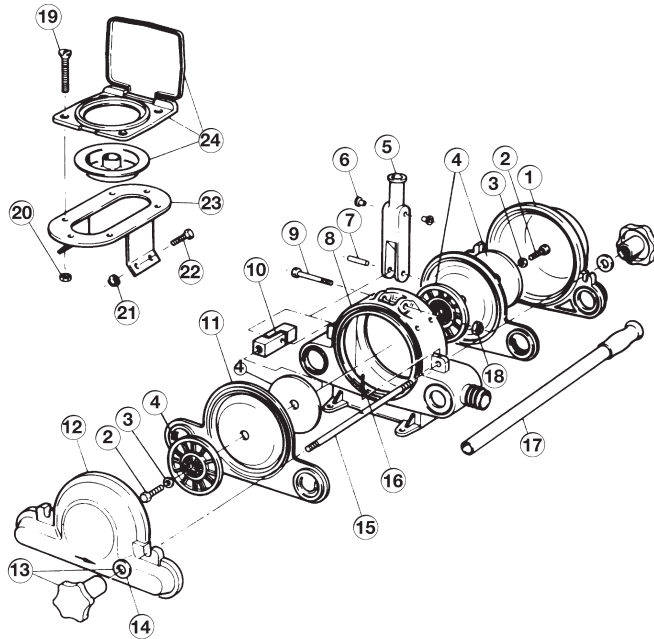


A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O	UNITS
4.5 (115)	5.1 (129)	0.5 (12.8)	3.7 (94)	4.8 (120)	7 (180)	4.8 (121)	2.9 (73)	2.6 (66)	5.1 (129)	11 (277)	1.1 (29)	15 (380)	8.5 (212)	inches (mm)
P	Q	R	S	T	V	W	X	Y	Z	AA	BB	UNITS		WEIGHT
15.4 (390)	9.5 (242)	1.6 (41)	6.1 (156)	1.3 (33)	16 (405)	9.4 (238)	0.5 (26)	6 (149)	19.6 (498)	9.6 (244)	7.5 (192)	inches (mm)		2.9 lbs (1.2 kg)

# 29280-000 Warrior

## Spare Parts List

Liste des pièces détachées • Ersatzteilliste • Lista dei pezzi di ricambio  
 Lijst van reserve-onderdelen • Reservdelista • Lista de piezas de repuesto



Key	Description	Qty. per pump	Part No.	Qty. per repair kit		
				A	B	C
1	LEFT HAND COVER PLATE	1				
2	BOLT (DIAPHRAGM PLATE)	2			2	
3	WASHER	2	1		2	
4	DIAPHRAGM PLATE	4			4	
5	ROCKER ARM	1			1	
6	BUSH				2	
7	PIVOT PIN	1			1	
8	BODY	1		1		
9	BOLT (ROCKER ASSEMBLY)	1			1	
10	CONROD	1			1	
11	DIAPHRAGM	2	2			
12	RIGHT HAND COVER PLATE	1				
13	KNOB & WASHER ASSY	4				
14	WASHER (STUD)	4	2			
15	LONG STUD	2		2		
16	ROLL PIN	2		2		
17	HANDLE	1	29287-1000			
18	NUT (ROCKER ASSEMBLY)	1			1	

### Repair Kits Available

Kit	Part No.	Description
A	29286-1000	MAJOR SERVICE KIT

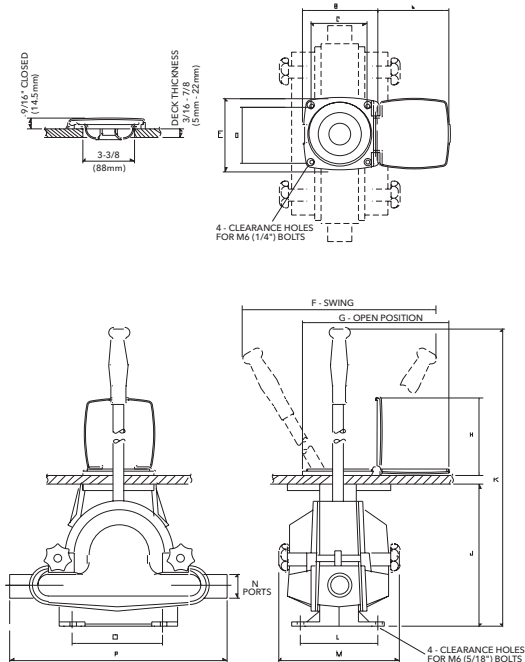
Optional Extras Available			
Key	Description	Qty. per pump	Part No.
19	SCREW	6	
20	NUT	6	
21	NUT	4	
22	BOLT	4	
23	UNDERDECK BRACKET	1	
24	THROUGH DECK KIT	1	29279-0000

## 29280-000 Warrior

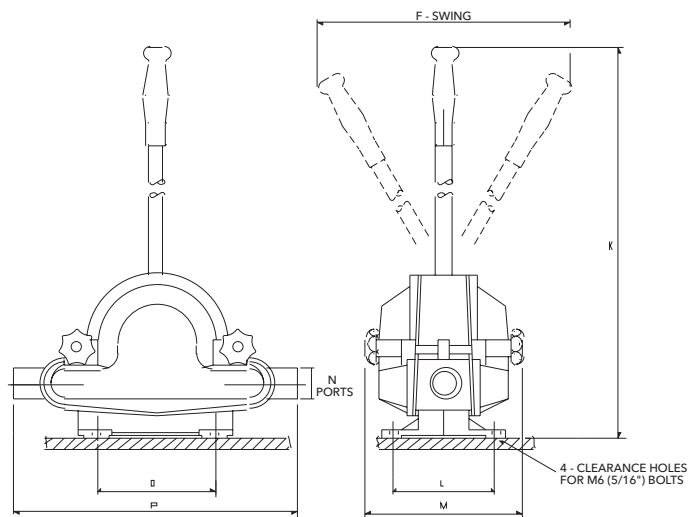
### Dimensions – inches (millimeters)

DESSIN DIMENSIONNEL Pouces (millimètres) • MABZEICHNUNG Zoll (Millimeter) • DISEGNO DIMENSIONALE Pollici (millimetri) • MAATTEKENING Inch (millimeter)  
DIMENSIONELL RITNING Tum (millimeter) • DIBUJO DIMENSIONAL Pulgadas (milímetros)

#### Through Deck Mounting



#### On Deck Mounting



F	K	L	M	N	O	P	UNITS	WEIGHT
12.2 (310)	27 (680)	5.1 (130)	8 (200)	1.5 (38.1)	6 (150)	14 (355)	inches (mm)	9.7 lbs (4.40 kg)

A	B	C	D	E	F	G	H	J	K	L	M	N	O	P	UNITS	WEIGHT
0.6 (14.5)	3.4 (89)	0.2-0.9 (5-22)	4.7 (120)	3.7 (94)	0.5 (12.8)	3.7 (94)	5.1 (129)	4.5 (115)	4.8 (121)	8.58 (218)	5.8 (147)	12.2 (310)	9.9 (252)	5.1 (129)	inches (mm)	2.5 lbs (1.2 kg)

## Amazon Manual Bilge Pumps

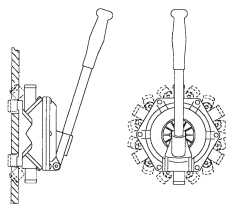
### Amazon Bulkhead

For surface mounting on bulkhead or deck

- Repositionable ports and body offer an amazing 96 assembly variations
- Complete with stainless steel handle, mounting clips and provision for safety lanyard
- Sustainable outputs up to 10 gpm (38 lpm)

Connections for 1" (25 mm) id hose

29240-0000, Bulkhead pump c/w detachable handle



On bulkhead

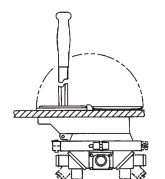
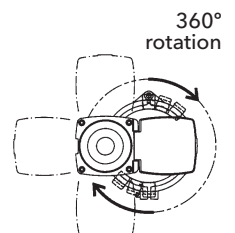
### Amazon Thru Deck

For mounting through deck or through bulkhead

- The ultimate compact through deck pump with no less than 16 port variations relative to the body
- Loosening just one screw lets you clear blockages or re-position the body anywhere through 360° relative to the handle position
- Complete with stainless steel handle, mounting clips and provision for safety lanyard
- Sleekly styled through deck kit and cover, with 4 mounting positions relative to the pump
- Readily achievable 11 gpm (42 lpm) output

Connections for 1" (25 mm) or 1-1/2" (38 mm) id hose

29250-0000, 1" (25mm) Thru Deck pump, c/w detachable handle and through deck kit  
29250-0010, 1-1/2" (38mm) Thru Deck pump, c/w detachable handle and through deck kit



Thru deck



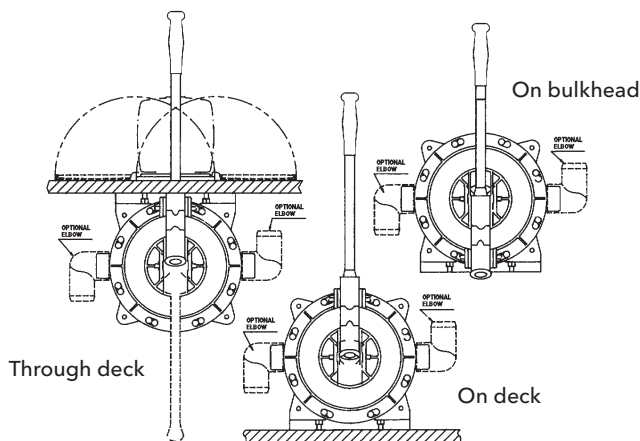
## Amazon Universal

For mounting on bulkhead, through bulkhead, on deck, or through deck (with optional through deck kit).

- Flow direction can be changed 180° by interchanging inlet and outlet ports
- Optional push-fit inlet and outlet elbows swivel through 360° to increase flexibility of installation
- Unique safety feature allows operation from both inside and outside the cabin (with optional through deck kit)
- Quick release clamp ring gives fast access for blockage clearance
- Complete with stainless steel handle, mounting clips and provision for safety lanyard
- Impressive features are matched by impressive flow rate of up to 22 gpm (83 lpm)
- Excellent solids handling ability for use with holding tanks

Connections for 1-1/2" (38 mm) id hose

29270-0000	Universal pump, c/w detachable handle and one push-fit elbow
29279-0000	Optional through deck kit
29266-1000	Additional push-fit elbow



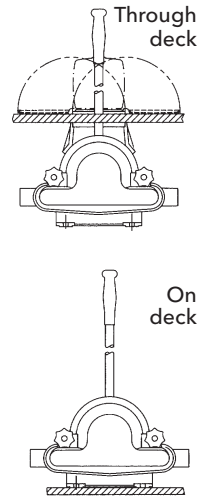
## Amazon Warrior

For mounting on deck or through deck (with optional through deck kit and bracket)

- Robust, alloy body particularly suited to workboat and safety applications
- Double diaphragm design gives maximum efficiency and added safety, because each side of the pump operates independently
- Solid 18" (46cm) handle assists sustained high outputs of up to 30 gpm (114 lpm)

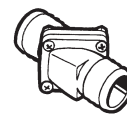
Connections for 1-1/2" (38 mm) id hose

29280-0000	Warrior pump, c/w detachable handle
29279-0000	Optional throughdeck kit



## Amazon Accessories

29290-1020	Bilge strainer for 3/4" (19mm) id hose
29290-1000	Bilge strainer for 1" (25 mm) id hose
29290-1010	Bilge strainer for 1-1/2" (38 mm) id hose
29295-1011	In-line non-return valve for 3/4" (19 mm) id hose
29295-1000	In-line non-return valve for 1" (25 mm) id hose
29295-1010	In-line non-return valve for 1-1/2" (38 mm) id hose



In-line Non-Return Valve



Bilge Strainer

# FR Amazon : Pompes et accessoires de cale manuelles

## Applications

La gamme de pompes Amazon est principalement conçue pour évacuer l'eau de cale stagnante.



**ATTENTION : les pompes Amazon ne sont pas conçues pour suivre le débit de l'eau qui s'écoule par un trou dans la structure du navire.**

Les performances réelles varient en fonction de l'installation individuelle et du taux de pompage de l'utilisateur.

Les modèles Amazon Universal et Warrior sont également adaptés à l'évacuation des eaux usées des réservoirs de rétention.



**ATTENTION : les pompes Amazon sont conçues spécifiquement pour être utilisées comme pompes de cale et pompes d'évacuation des déchets des toilettes. Consultez [www.Xylem.com/Jabsco](http://www.Xylem.com/Jabsco) pour des conseils sur toutes les autres applications possibles. N'utilisez pas les pompes Amazon pour transférer de l'essence, des produits pétroliers, des acides, des produits chimiques ou des liquides caustiques.**

## Modèles

### POMPES

- 29240-0000 Pompe à cloche de 25 mm (1"), avec poignée amovible
- 29250-0000 Pompe A travers le pont de 25 mm (1"), avec poignée amovible et kit de traversée de pont
- 29250-0010 Pompe A travers le pont de 38 mm (1-1/2"), avec poignée amovible et kit de traversée de pont
- 29270-0000 Pompe Universal de 38mm (1-1/2"), avec poignée amovible et un coude enfichable
- 29280-0000 Pompe Warrior de 38 mm (1-1/2"), avec poignée amovible

### OPTIONS

- 29279-0000 Kit de traversée de pont (pour les modèles Universal et Warrior)
- 29266-1000 Coude enfichable supplémentaire (pour le modèle Universal uniquement)

### ACCESSOIRES

- 29290-1020 Crépine de cale pour un tuyau de diamètre intérieur de 19 mm (3/4")
- 29290-1000 Crépine de cale pour un tuyau de diamètre intérieur de 25 mm (1")



- 29290-1010 Crépine de cale pour un tuyau de diamètre intérieur de 38 mm (1-1/2")
- 29295-1011 Vanne anti-retour en ligne pour un tuyau de diamètre intérieur de 19 mm (3/4")
- 29295-1000 Vanne anti-retour en ligne pour un tuyau de diamètre intérieur de 25 mm (1")
- 29295-1010 Vanne anti-retour en ligne pour un tuyau de diamètre intérieur de 38 mm (1-1/2")

- Pour optimiser l'efficacité de la pompe, veillez à ce que le tuyau de sortie remonte d'au moins 30 cm (12") après avoir quitté la pompe. Cela empêche la pompe d'aspirer de l'air par le tuyau de sortie.
- Évitez les coudes brusques dans les tuyaux, car ils pourraient se plier.
- Gardez toutes les longueurs de tuyauterie aussi courtes que possible. Une longueur inutile de tuyau d'entrée ou de sortie rend la pompe plus difficile à utiliser.
- Fixez la tuyauterie de manière à ce que les tuyaux ne puissent pas bouger et s'user, et qu'ils n'exercent aucun effet de levier sur les raccords de queue de tuyau auxquels ils sont connectés.
- S'il est difficile d'emboîter le tuyau sur les embouts de tuyaux, assouplissez-le en trempant son extrémité dans de l'eau chaude.

## Instructions d'installation

Une pompe Amazon deviendra une partie intégrante de votre système de pompage de cale. Une installation correcte de l'ensemble du système est essentielle si vous voulez que la pompe fonctionne correctement, fonctionne de manière fiable et sûre et offre une durée de vie satisfaisante.

### Emplacement

Votre pompe est livrée prête à l'installation, mais toutes les pompes Amazon peuvent être adaptées par l'installateur pour convenir à différents types d'emplacements.

- Choisissez un endroit qui vous permet de pomper confortablement pendant de longues périodes, de préférence avec la poignée basculant verticalement vers vous et loin de vous à hauteur de la taille.
- Veillez à ce que l'espace soit suffisant pour que vous puissiez utiliser toute la course de la poignée sans vous blesser les mains et les bras.
- Vous devez pouvoir accéder facilement à la chambre de la pompe et aux vannes d'entrée et de sortie en cas de blocage.
- Pour des raisons de sécurité, placez la pompe - que ce soit au-dessus ou au-dessous du pont - à un endroit où vous pouvez l'utiliser avec tous les écoutes et coffres complètement fermés.

### Montage

Pour tous les modèles, à l'exception du ThruDeck, vous aurez besoin du nombre, du type, du diamètre et de la longueur appropriés de boulons, avec écrous et rondelles, pour monter l'unité sur le pont. Tous doivent être en acier inoxydable ou en bronze de qualité marine, et un petit tube de mastic silicone sera nécessaire pour sceller les boulons à l'endroit où ils traversent le pont.

- La surface de montage doit être plate et suffisamment solide pour ne pas fléchir lorsque vous pompez fort.

### Raccords de traversée de coque

Si vous installez la pompe comme pompe de cale, vous aurez besoin d'un raccord de traversée de coque de diamètre intérieur de 25 mm (1") ou de 38 mm (1 1/2"), selon le modèle de la pompe.

- Suivez les instructions du fabricant du passe-coque concernant les matériaux et les méthodes d'installation.
- Assurez-vous que le raccord de coque traversant sera au-dessus de la ligne de flottaison à tout moment, que l'embarcation soit à l'arrêt ou en marche, ou qu'elle gîte, roule ou tangue.

### Entrée d'aspiration

L'entrée d'aspiration doit être située dans la partie la plus profonde des cales.

- Pour minimiser le risque de blocage, vous devez installer une crépine Amazon.
- Vous devez pouvoir accéder facilement au point d'entrée de l'aspiration en cas de blocage.
- Pour maximiser l'efficacité de la pompe, vous devez disposer d'un clapet anti-retour à proximité de l'entrée d'aspiration. Cela évite que l'eau que vous venez de remonter par le tuyau ne retombe dans la cale. (Les crépines d'assèchement Amazon comportent un clapet anti-retour). Si, pour une raison quelconque, vous ne souhaitez pas installer une crépine, vous devez installer un clapet anti-retour Amazon en ligne, aussi près que possible de l'entrée d'aspiration.

### Plomberie

Vous aurez besoin d'un tuyau flexible à alésage lisse renforcé par une spirale pour la tuyauterie d'entrée et de sortie, et d'un collier de serrage à vis sans fin en acier inoxydable pour chaque connexion de queue de tuyau (4 ou plus).



**ATTENTION : n'appliquez pas de flamme sur le tuyau. N'appliquez PAS de flamme ou de chaleur sur les tuyaux en plastique. N'appliquez pas de produits d'étanchéité sur les raccords de tuyaux.**

- Fixez les extrémités de tous les tuyaux aux embouts de tuyaux à l'aide de colliers de serrage à vis en acier inoxydable, en veillant à ce que tous les raccords d'entrée soient étanches à l'air et que tous les raccords de sortie soient étanches à l'eau.

### Poignée

Rangez la poignée près de la pompe dans des clips à ressort.

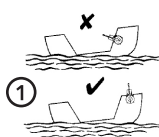
- En utilisant le trou prévu dans la poignée en acier inoxydable, fixez-la avec une lanière à la surface de montage de la pompe.

## Instructions d'utilisation

Les pompes Amazon sont simples à utiliser.

- Si votre pompe est installée à travers le pont, faites d'abord pivoter le couvercle blanc de la couverture du pont de 180° et enclenchez-le dans sa position ouverte.
- Il suffit ensuite d'insérer l'extrémité du manche de la pompe dans la douille du culbuteur et de déplacer le manche d'avant en arrière.
- Pour une efficacité maximale, effectuez des courses régulières sur tout l'arc de déplacement de la poignée.
- Attendez-vous à ce que la pompe s'amorce et commence à se décharger après quelques coups.
- Après utilisation, retirez la poignée et remettez-la dans sa position de rangement.
- Fermez le couvercle blanc de la couverture du pont.

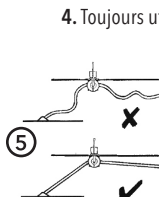
## Safety Instructions



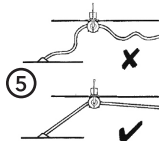
1. Les pompes doivent toujours être installées dans un emplacement permettant leur utilisation pendant des périodes prolongées, et permettant un accès intégral pour effectuer leur entretien.

2. Fixez les pompes sur une surface plane.

3. Fixer les poignées amovibles au bateau au moyen d'un bout.



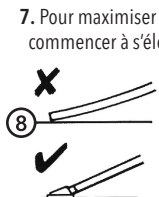
4. Toujours utiliser des flexibles renforcés à spirale (à paroi intérieure lisse) de diamètre approprié.



5. Les canalisations doivent suivre un trajet aussi droit et court que possible, et éviter de passer au-dessus ou au-dessous des obstacles éventuels.



6. L'évacuation de toutes les pompes de cale à rejet en mer doit être située bien au-dessus de la ligne de flottaison maximale (sur les voiliers, l'évacuation se fait habituellement à travers le tableau arrière).



7. Pour maximiser le rendement, le tuyau d'évacuation ne doit commencer à s'élever que 30cm au moins après la sortie de la pompe.



8. To minimise risk of blockage fit a strainer on the bilge end of the pipework.

# DE Amazon – Manuelle Bilgepumpen und Zubehör

## Anwendungen

Die Produkte aus dem Amazon Pumpensortiment sind hauptsächlich für das Absaugen von stehendem Bilgenwasser konzipiert.



**VORSICHT: Amazon Pumpen sind nicht darauf ausgelegt, Wasser abzupumpen, das durch ein Leck im Schiffsrumpf einströmt.**

Die tatsächliche Förderleistung hängt von der jeweiligen Installation und dem Kraftaufwand des Benutzers beim Pumpen ab.

Die Amazon Modelle Universal und Warrior sind auch zum Entleeren von Toilettenabfällen aus Fäkalientanks geeignet.



**VORSICHT: Amazon Pumpen sind speziell für den Einsatz als Bilgepumpen und Toilettenentsorgungspumpen konzipiert. Hinweise und Rat zu allen sonstigen möglichen Anwendungen erhalten Sie unter [www.Xylem.com/Jabsco](http://www.Xylem.com/Jabsco). Amazon Pumpen dürfen nicht zum Fördern von Benzin, Erdölprodukten, Säuren, Chemikalien oder ätzenden Flüssigkeiten verwendet werden.**

## Modelle

### PUMPEN

- 29240-0000 25 mm (1") Bulkhead-Pumpe, kpl. mit abnehm barem Handgriff
- 29250-0000 25 mm (1") Thrudeck-Pumpe, kpl. mit abnehm barem Handgriff und Deckdurchführungssatz
- 29250-0010 38 mm (1-1/2") Thrudeck-Pumpe, kpl. mit abnehmbarem Handgriff und Deckdurchführungssatz
- 29270-0000 38mm (1-1/2") Universal-Pumpe, kpl. mit abnehmbarem Handgriff und einem Steckbogen
- 29280-0000 38 mm (1-1/2") Warrior-Pumpe, kpl. mit abnehmbarem Handgriff

### OPTIONEN

- 29279-0000 Deckdurchführungssatz (nur für Universal und Warrior)
- 29266-1000 Zusatz-Steckbogen (nur für Universal)

### ZUBEHÖR

- 29290-1020 Bilgensieb für Schlauch-ID 19 mm (3/4")
- 29290-1000 Bilgensieb für Schlauch-ID 25 mm (1")
- 29290-1010 Bilgensieb für Schlauch-ID 38 mm (1-1/2")
- 29295-1011 Leitungsrückschlagventil für Schlauch-ID 19 mm (3/4")
- 29295-1000 Leitungsrückschlagventil für Schlauch-ID 25 mm (1")
- 29295-1010 Leitungsrückschlagventil für Schlauch-ID 38 mm (1-1/2")

## Installationsanleitung

Eine Amazon-Pumpe wird zu einem integralen Bestandteil Ihres Bilgenpumpensystems. Die korrekte Installation des gesamten Systems ist unerlässlich, wenn Sie möchten, dass die Pumpe ordnungsgemäß funktioniert, zuverlässig und sicher arbeitet und eine zufriedenstellende Lebensdauer hat.

### Montageposition

Ihre Pumpe wird zwar einbaufertig geliefert, doch jede Amazon Pumpe kann vom Installateur unterschiedlichen Montagepositionen angepasst werden.

- Wählen Sie eine Montageposition, an der Sie über längere Zeit mühelos pumpen können. Der Handgriff sollte vorzugsweise senkrecht auf Sie zu und von Ihnen weg in Hüfthöhe bewegt werden.
- Lassen Sie genügend Freiraum, um den vollen Hub des Handgriffs nutzen zu können, ohne Ihre Hände und Arme zu verletzen.

- Im Falle einer Verstopfung müssen Sie problemlos an die Pumpenkammer und die Ein- und Auslassventile gelangen.
- Montieren Sie die Pumpe sicherheitshalber an einer Stelle – ob über oder unter Deck –, an der Sie sie bei vollständig geschlossenen Luken und Schränken bedienen können.

### Montage

Für alle Modelle (außer Thrudeck) müssen Sie die entsprechende Anzahl, den Typ, den Durchmesser und die Länge der Schrauben (komplett mit Muttern und Unterlegscheiben) verwenden, um die Einheit an Deck zu montieren. Alle Schrauben müssen aus Edelstahl oder Bronze sein; außerdem benötigen Sie eine kleine Tube Silikondichtmittel, um die Schrauben an den Durchgangsbohrungen auf Deck abzudichten.

- Die Montagefläche muss eben und stabil genug sein, damit sie sich beim Pumpen nicht verbiegt.

### Borddurchlassarmaturen

Wenn Sie die Pumpe als Bilgepumpe installieren, benötigen Sie je nach Pumpenmodell eine Borddurchlassarmatur mit einem ID von entweder 25 mm (1") oder 38 mm (1 1/2").

- Hinweise zu Materialien und Einbaumethoden entnehmen Sie bitte den Anweisungen des Herstellers des Borddurchlassarmatur.
- Achten Sie darauf, dass sich die Borddurchlassarmatur jederzeit über der Wasserlinie befindet – ganz gleich, ob das Boot ruht oder fährt, ob es krängt, schlingert oder stampft.

### Saugeinlass

Der Saugeinlass muss sich am tiefsten Punkt der Bilge befinden.

- Um das Risiko einer Verstopfung zu minimieren, empfiehlt es sich, ein Amazon Sieb zu installieren.
- Im Falle einer Verstopfung muss der Saugeinlass leicht zugänglich sein.
- Für die maximale Effizienz der Pumpe sollten Sie in der Nähe des Saugeinlasses ein Rückschlagventil installieren. Dieses verhindert, dass das vom Schlauch angesogene Wasser in die Bilge zurückströmt. (Amazon Bilgenfilter sind mit einem Rückschlagventil ausgestattet.) Wenn Sie aus irgendeinem Grund kein Sieb installieren möchten, sollten Sie so nah wie möglich am Saugeinlass ein Amazon Leitungsrückschlagventil anbringen.

### Verrohrung

Für die Einlass- und Auslassleitung benötigen Sie einen spiralverstärkten flexiblen Schlauch mit glatter Innenwand sowie für jeden Rohrstützen (4 oder mehr) eine Schneckentrieb-Schlauchschele aus Edelstahl.

- Für die maximale Effizienz der Pumpe sollte der Auslassschlauch nach dem Stutzen der Pumpe mindestens um 30 cm (12") ansteigen. Dadurch wird verhindert, dass die Pumpe Luft durch den Auslassschlauch ansaugt.
- Vermeiden Sie starke Biegungen in der Rohrleitung, an denen der Schlauch knicken könnte.
- Verlegen Sie alle Rohrleitungen so kurz wie möglich. Ein unnötig langer Einlass- oder Auslassschlauch erschwert den Pumpbetrieb.
- Befestigen Sie die Rohrleitungen so, dass sich die Schläuche nicht bewegen und scheuern können und dass sie keine Hebelwirkung auf die Rohrstützen ausüben, an die sie angeschlossen sind.
- Wenn sich ein Schlauch nur schwer auf den Rohrstützen stecken lässt, weichen Sie den Schlauch in heißem Wasser auf.



**VORSICHT: Die Schläuche dürfen NICHT mit Feuer bearbeitet werden. Kunststoff-Rohrstützen dürfen NICHT mit Feuer oder Hitze bearbeitet werden. Für die Schlauchverbindungen darf KEINE Dichtungsmasse verwendet werden.**

- Sichern Sie alle Schlauchenden mit Edelstahl-Schlauchklemmen an den Rohrstützen. Stellen Sie sicher, dass alle

Einlassanschlüsse luftdicht und alle Auslassanschlüsse wasserdicht sind.

## Handgriff

Stecken Sie den Handgriff bei Nichtgebrauch in Federklammern in der Nähe der Pumpe.

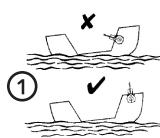
- Im Edelstahlgriff befindet sich ein Loch für ein Sicherheitsband, das Sie zur Sicherung des Handgriffs an der Montagefläche der Pumpe befestigen können.

## Betriebsanweisungen

Amazon Pumpen sind bedienfreundlich konstruiert.

- Wenn Ihre Pumpe durch das Deck hindurch führt, schwenken Sie zunächst den weißen Deckel der Deckdurchführung um 180° und lassen Sie ihn in der offenen Position.
- Nun müssen Sie einfach das Ende des Pumpengriffs in die Buchse am Kipphebel stecken und den Handgriff vor und zurück bewegen.
- Für die maximale Effizienz sollte der Handgriff über den gesamten Schwenkbereich gleichmäßig bewegt werden.
- Die Pumpe saugt nun an und beginnt nach ein paar Hüben zu fördern.
- Nehmen Sie den Handgriff nach Gebrauch ab und verwahren Sie ihn an einer leicht zugänglichen Stelle.
- Schließen Sie den weißen Deckel der Deckdurchführung.

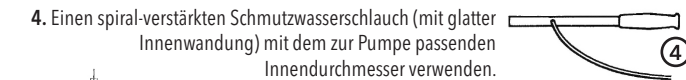
## Sicherheitshinweise



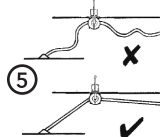
1. Die Pumpe stets an einer Stelle einbauen, wo man sie bequem auch für längere Zeit betätigen kann und wo sie zur wartung leicht zugänglich ist.

2. Die Pumpe auf einer ebenen Unterlage befestigen.

3. Den abnehmbaren Handgriff mit einem Taudende am Boot sichern.



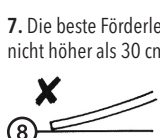
4. Einen spiral-verstärkten Schmutzwasserschlauch (mit glatter Innenwandung) mit dem zur Pumpe passenden Innendurchmesser verwenden.



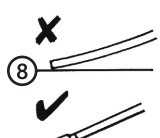
5. Die verlegte Schlauchleitung sollte so kurz und so gerade wie möglich sein. Auf- und absteigende Verlegung über Hindernisse ist zu vermeiden.



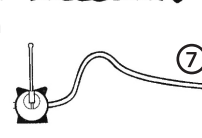
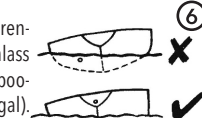
6. Bei allen nach aussenbords entleeren den Bilgepumpen muß der Borddurchlass auch bei Krängung oberhalb der Wasserlinie liegen. (Bei Segelbooten normalerweise im Spiegel).



7. Die beste Förderleistung wird erzielt, wenn der Druckschlauch nicht höher als 30 cm über der Pumpe nach aussen führt.



8. Um das Risiko enien Verstopfung gering zu halten, wird der Einbau eines Saugkorbes in der Bilge empfohlen.



# IT Amazon – Pompe di Sentina Manuali e Accessori

## Utilizzi

La gamma di pompe Amazon è progettata essenzialmente per evacuare l'acqua stagnante di sentina.



**ATTENZIONE: le pompe Amazon non sono progettate per gestire il flusso d'acqua che entra attraverso una falla nello scafo della nave.**

Le prestazioni reali differiscono a seconda dell'installazione individuale e del ritmo di pompaggio praticato dall'utente.

I modelli Amazon Universal e Warrior sono ugualmente idonei per lo smaltimento dei rifiuti della toilette dalle vasche di raccolta.



**ATTENZIONE: Le pompe Amazon sono progettate specificamente per essere utilizzate come pompe di sentina e pompe per lo smaltimento dei rifiuti della toilette. Consultare [www.Xylem.com/Jabsco](http://www.Xylem.com/Jabsco) per consigli in merito su tutte le altre possibili applicazioni. Non utilizzare le pompe Amazon per travasare benzina, prodotti petroliferi, acidi, prodotti chimici o liquidi caustici.**

## Modelli

### POMPE

- Pompa Bulkhead da 25 mm (1"), con leva rimovibile, 29240-0000
- Pompa Thrudeck da 25 mm (1"), con leva rimovibile e kit "Through Deck" (attraverso il ponte) 29250-0000
- Pompa Thrudeck da 38 mm (1 1/2") con leva rimovibile e kit "Through Deck" (attraverso il ponte) 29250-0010
- Pompa Universal da 38 mm (1 1/2") con leva rimovibile e un gomito push-fit 29270-0000
- Pompa Warrior da 38 mm (1 1/2") con leva rimovibile 29280-0000

## OPZIONI

- Kit "Through deck" (attraverso il ponte) 29279-0000 (solo per Universal e Warrior)
- Gomito push-fit aggiuntivo 29266-1000 (solo per Universal)

## ACCESSORI

- Filtro di sentina per 19 mm 29290-1020; tubo di diametro interno (3/4")
- Filtro di sentina per 25 mm 29290-1000; tubo di diametro interno (1")
- Filtro di sentina per 38 mm 29290-1010; tubo di diametro interno (1-1/2")
- Valvola di non ritorno in linea per 19 mm 29295-1011; tubo di diametro interno (3/4")
- Valvola di non ritorno in linea per 25 mm 29295-1000; tubo di diametro interno (1")
- Valvola di non ritorno in linea per 38 mm 29295-1010; tubo di diametro interno (1-1/2")

## Istruzioni per l'installazione

Una pompa Amazon diventerà parte integrante del tuo sistema di pompaggio di sentina. La corretta installazione dell'intero sistema è essenziale se si desidera che la pompa funzioni correttamente, funzioni in modo affidabile e sicuro e garantisca una durata di vita soddisfacente.

### Ubicazione

La pompa viene consegnata pronta per l'installazione, ma tutte le pompe Amazon possono essere adattate dall'installatore alle diverse tipologie di ubicazione.

- Scegliere una posizione che consenta di pompare comodamente per lunghi periodi di tempo, preferibilmente con la leva che agisce in verticale
- in avanti e indietro rispetto alla vostra posizione a livello dell'altezza della vita.
- Assicurarsi che sia disponibile uno spazio sufficiente per utilizzare l'intera corsa della leva senza che le mani e le braccia si feriscano.
- È necessario poter accedere facilmente alla zona della pompa e alle valvole di entrata e uscita nel caso in cui si verifici un blocco.
- Per motivi di sicurezza, collocare la pompa, sopra o sottocoperta, dove è possibile azionarla con tutti i boccaporti e i gavoni completamente chiusi.

## Montaggio

Per tutti i modelli, eccetto il Thrudeck, è necessario disporre del numero, tipo, diametro e lunghezza idonei dei bulloni, completi di dadi e rondelle, per montare l'unità sul ponte. Dovrebbero essere interamente realizzati in acciaio inossidabile di grado marino o in bronzo, e sarà necessario impiegare un tubetto di sigillante siliconico al fine di impermeabilizzare i bulloni nel punto in cui passano attraverso il ponte.

- La superficie di montaggio deve essere piatta e adeguatamente robusta in modo tale da non flettersi quando si sta pompando con forza.

## Raccordi passascafo

Se si installa la pompa come una pompa di sentina, è necessario un diametro interno del raccordo passascafo di 25 mm (1") o di 38 mm (1 1/2") a seconda del particolare modello di pompa.

- Seguire le indicazioni del produttore del raccordo passascafo per quanto riguarda i materiali e i metodi di installazione.
- Assicurarsi che il raccordo passascafo sia costantemente al di sopra della linea di galleggiamento, sia che l'imbarcazione sia attraccata o in navigazione, sia che sia inclinata, in rollio o in beccheggio.

## Ingresso di aspirazione

L'ingresso di aspirazione deve essere posizionato nella parte più profonda delle sentine.

- Per ridurre al minimo il rischio che si verifichi un'ostruzione, si dovrebbe installare un filtro Amazon.
- È necessario poter accedere facilmente al punto di ingresso dell'aspirazione nel caso in cui si verifichi un blocco.
- Per massimizzare l'efficienza della pompa si dovrebbe avere una valvola di non ritorno in prossimità dell'ingresso di aspirazione. Tale soluzione impedisce che l'acqua appena raccolta dal tubo si riversi nuovamente nella sentina. (I filtri di sentina Amazon incorporano una valvola di non ritorno). Se, per qualsiasi motivazione, non si vuole installare un filtro, si dovrebbe installare una valvola di non ritorno Amazon in linea, il più vicino possibile all'ingresso di aspirazione.

## Tubazioni

È necessario disporre di un tubo flessibile con foro rinforzato a spirale sia per le tubazioni in ingresso e in uscita, e di una fascetta stringitubo in acciaio inossidabile per ogni raccordo portagomma a barbiglio (4 o più)

- Per massimizzare l'efficienza della pompa, assicurarsi che il tubo di uscita si elevi di almeno 30 cm (12") a partire dalla pompa. Ciò evita che la pompa aspiri aria attraverso il tubo di uscita.
- Evitare curvature acute nelle tubazioni che possono causare l'attorcigliamento del tubo.
- Mantenere tutte le tubature più corte possibile. La lunghezza superflua del tubo di ingresso o di uscita rende la pompa più difficile da utilizzare.
- Fissare le tubazioni in modo tale che i tubi non possano spostarsi, sfregarsi e che non esercitino alcuna leva sui raccordi portagomma a barbiglio a cui sono collegati.
- Se è difficile inserire il tubo in qualche raccordo portagomma a barbiglio, ammorbidirlo immergendone l'estremità in acqua calda.



**ATTENZIONE:** per ammorbidire i tubi NON esporli a fiamme. NON esporre a fiamme o calore nessun raccordo portagomma a barbiglio in plastica. NON applicare composti sigillanti su nessun raccordo dei tubi.

- Assicurare le estremità di tutti i tubi ai raccordi portagomma a barbiglio con le fascette stringitubo in acciaio inossidabile, facendo in modo che tutti i raccordi di ingresso siano a tenuta pneumatica e che tutti i raccordi di uscita siano a tenuta stagna.

## Leva

Conservare la leva in prossimità della pompa nei fermi a molla.

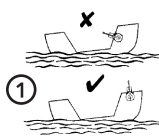
- Utilizzando il foro previsto nella leva in acciaio inossidabile, fissatelo con un cordino alla superficie di montaggio della pompa.

## Istruzioni per l'uso

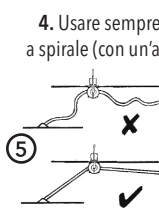
Le pompe Amazon sono semplici da usare.

- Se la vostra pompa è installata "through deck" (attraverso il ponte), innanzitutto girare il coperchio bianco del copricoperta di 180° e farlo scattare nella sua posizione aperta.
- Successivamente è sufficiente inserire l'estremità della leva della pompa nella presa sul braccio del bilanciere e muoverla avanti e indietro.
- Per raggiungere la massima efficienza, è opportuno eseguire spinte uniformi su tutto l'arco di corsa della leva.
- Ci si attende che la pompa si adeschi e cominci a scaricare dopo qualche spinta e ritorno.
- Dopo l'uso, rimuovere la leva e rimetterla nella sua posizione di alloggiamento a riposo.
- Chiudere il coperchio bianco del copricoperta.

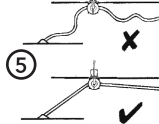
## Istruzioni di sicurezza



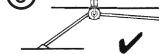
1. Installare sempre le pompe in una posizione che consenta di usarle per lunghi periodi e di sottoporle facilmente a manutenzione.
2. Fissare le pompe su una superficie piatta.
3. Attaccare i manici staccabili all'imbarcazione usando uno spezzone di cima.



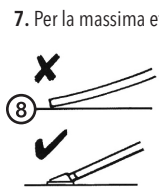
4. Usare sempre un tubo flessibile di tipo marino, rinforzato e a spirale (con un'anima interna liscia), di dimensioni adatte alla pompa.



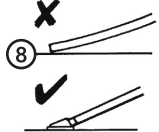
5. I tratti di tubatura dovrebbero essere corti e dritti al Massimo, evitando che salgano e scendano a causa di ostruzioni.



6. Tutte le pompe di sentina che si scaricano fuori devono essere installate con lo scarico in acqua ben al di sopra della linea di galleggiamento sia statica che inclinata. (Nelle barche a vela lo scarico avviene normalmente attraverso l'arcaccia).



7. Per la massima efficienza alzare il tubo di scarico almeno di 30 cm dopo aver lasciato la pompa.



8. Per minimizzare il rischio di blocco, installare un filtro sull'estremità di sentina della tubatura.

## NL Amazon – Handmatige onderruimpompen en accessoires

### Toepassingen

Het Amazon-gamma pompen is voornamelijk ontworpen om stilstand water in het onderruim af te voeren.



**LET OP:** de Amazon-pompen zijn niet ontworpen om gelijke tred te houden met water dat door een gat in de structuur van het vaartuig stroomt.



**OPGELET:** Amazon-pompen zijn specifiek ontworpen voor gebruik als onderruimpompen en afvoerpompen voor toiletafval. Raadpleeg [www.Xylem.com/Jabco](http://www.Xylem.com/Jabco) voor advies over alle andere mogelijke toepassingen. Gebruik de Amazon-pompen niet voor het overhevelen van benzine, petroleumproducten, zuren, chemicaliën of bijtende vloeistoffen.

# Modellen

## POMPEN

- 29240-0000 25 mm (1") Bulkhead-pomp, gekoppeld met afneembare handgreep
- 29250-0000 25 mm (1") Thrudeck-pomp, gekoppeld met afneembare handgreep en dekdoorvoerkit
- 29250-0010 38 mm (1-1/2") Thrudeck-pomp, gekopeeld met afneembare handgreep en dekdoorvoerkit
- 29270-0000 38 mm (1-1/2") Universal-pomp, gekoppeld met afneembare handgreep en één in te klikken bocht
- 29280-0000 38 mm (1-1/2") Warrior-pomp, gekoppeld met afneembare handgreep

## OPTIES

- 29279-0000 dekdoorvoerkit (alleen voor Universal en Warrior)
- 29266-1000 extra in te klikken bocht (alleen voor Universal)

## ACCESSOIRES

- 29290-1020 onderruimzeef voor 19 mm (3/4") id slang
- 29290-1000 onderruimzeef voor 25 mm (1") id slang
- 29290-1010 onderruimzeef voor 38 mm (1-1/2") id slang
- 29295-1011 In-line terugslagkelp voor 19 mm (3/4") id slang
- 29295-1000 In-line terugslagklep voor 25 mm (1") id slang
- 29295-1010 In-line terugslagklep voor 38 mm (1-1/2") id slang

# Installatie instructies

Een Amazon-pomp wordt een integraal onderdeel van uw lenspompsysteem. Een correcte installatie van het hele systeem is essentieel als u wilt dat de pomp goed werkt, betrouwbaar en veilig werkt en een bevredigende levensduur geeft.

## Locatie

Uw pomp wordt klaar voor installatie geleverd, maar alle Amazon pompen kunnen door de installateur worden aangepast verschillende types locaties.

- Kies een locatie waar u gedurende lange tijd comfortabel kunt pompen, bij voorkeur met de handgreep verticaal schommelend naar u toe en van u af op taillehoogte.
- Zorg ervoor dat er voldoende ruimte is om de volledige slag van de handgreep te kunnen gebruiken zonder uw handen en armen te verwonden.
- De pompkamer en zowel de inlaat- als de uitlaatkleppen moeten gemakkelijk bereikbaar zijn in geval van een verstopping.
- Voor de veiligheid moet u de pomp boven- of benedendeks opstellen op een plaats waar u hem kunt bedienen met alle luiken en kasten volledig gesloten.

## Montage

Voor alle modellen, behalve het Thrudeck-model, hebt u het juiste aantal, type, diameter en lengte bouten nodig, compleet met moeren en sluitringen, om de eenheid op het dek te monteren. Alle bouten moeten van roestvrij staal of brons zijn, en een kleine tube siliconenkit is nodig om de bouten af te dichten waar ze door het dek gaan.

- Het montageoppervlak moet vlak en voldoende stevig zijn, zodat het niet doorbuigt wanneer u hard pompt.

## Pijpverbindingen door de romp

Wanneer u de pomp als een onderruimpomp installeert, hebt u ofwel een pijpverbinding door de romp van 25 mm (1") id of 38 mm (1-1/2") id nodig, afhankelijk van het specifieke pompmodel.

- Volg de instructies van de fabrikant van de pijpverbinding door de romp wat betreft materiaal en installatiemethode.
- Zorg ervoor dat de pijpverbinding door de romp zich te allen tijde boven de waterlijn bevindt, ongeacht of het vaartuig stil ligt of vaart, of het slingert, rolt of op en neer gaat.

## Aanzuiginlaat

De aanzuiginlaat moet zich in het diepste gedeelte van het onderruim bevinden.

- Om het risico op blokkering te minimaliseren, installeert u best een Amazon-zeef.
- De aanzuiginlaat moet gemakkelijk toegankelijk zijn in geval van een verstopping.

- Om de efficiëntie van de pomp te maximaliseren moet u een terugslagklep dicht bij de aanzuiginlaat plaatsen. Dit voorkomt dat het water dat u net uit de slang heeft opgepompt, terugvalt in het onderruim. (Amazon onderruimzeven omvatten een terugslagklep). Als u, om welke reden dan ook, geen zeef wilt plaatsen, moet u een Amazon in-line terugslagklep zo dicht mogelijk bij de aanzuiginlaat plaatsen.

## Leidingen

U heeft spiraalversterkte flexibele slang nodig voor zowel de inlaat als de uitlaat en een roestvrijstalen wormdrive slangklem voor elke aansluiting van de slangpilaar (4 of meer).

- Om de efficiëntie van de pomp te maximaliseren, moet u ervoor zorgen dat de afvoerslang minstens 30 cm (12") omhoog loopt nadat hij de pomp heeft verlaten. Dit voorkomt dat de pomp lucht aanzuigt via de afvoerslang.
- Vermijd scherpe bochten in de leidingen waardoor de slang zou kunnen knikken.
- Houd de lengte van alle leidingen zo kort mogelijk. Een onnodige lengte van de inlaat- of uitlaatslang bemoeilijkt de werking van de pomp.
- Bevestig de leidingen zodanig dat de slangen niet kunnen schuiven en schuren en dat zij geen druk uitoefenen op de slangpilaarfittingen waarop zij zijn aangesloten.
- Indien het moeilijk is om de slang op een slangpilaar te monteren, maak de slang dan zachter door het uiteinde in heet water te dompelen.



**OPGELET: gebruik geen vlam op de slang. Gebruik GEEN vlam of hitte voor plastic slangpilaren. Gebruik Geen afdichtingsmiddelen op de slangaansluitingen.**

- Bevestig de uiteinden van alle slangen aan de slangpilaren met roestvrijstalen wormdrive slangklemmen, zorg ervoor dat alle inlaatverbindingen luchtdicht zijn en dat alle uitlaatverbindingen waterdicht zijn.

## Handgreep

Bewaar de handgreep dicht bij de pomp in veerklemmen.

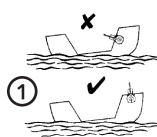
- Bevestig de handgreep met behulp van het gat in de roestvrijstalen handgreep met een koord aan het montageoppervlak van de pomp.

# Gebruiksaanwijzing

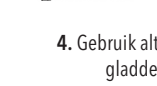
Amazon-pompen zijn eenvoudig te bedienen.

- Als uw pomp met dekdoorvoer wordt geïnstalleerd, draai dan eerst het witte deksel van het dek 180° en klik het vast in de open positie.
- Steek vervolgens het uiteinde van de pomphendel in de aansluiting op de tuimelaar en beweeg de hendel naar achteren en naar voren.
- Voor een maximale efficiëntie moet de pomp met gelijkmatige bewegingen over de gehele slaglengte van de handgreep worden bewogen.
- Verwacht dat de pomp na enkele slagen aanzuigt en begint te pompen.
- Na gebruik de handgreep verwijderen en in de opbergstand terugplaatsen.
- Sluit het witte deksel van de dekplaat.

# Veiligheidsinstructies

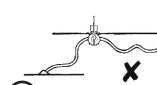


1. Plaats de pompen altijd zodanig dat u langdurig kunt pompen en er makkelijk bij kan voor onderhoud.

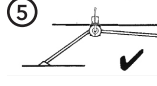


2. Bevestig de pompen open vlak oppervlak.

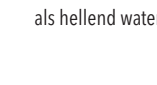
3. Borg de uitneembare hendel aan het vaartuig met gebruik van een koord.



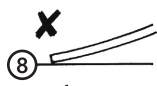
4. Gebruik altijd 'marine grade' spiral versterkte slang (met gladde binnenzijde) in de juiste maat voor de pomp.



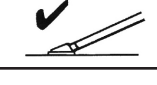
5. Leidingwerk moet zo kort en recht mogelijk gehouden worden. Voorkom stijgen en dalen van pijp over obstakels.



6. Alle overboord geloste lenspompen moeten worden geïnstalleerd met de overboord ontlading ruim boven zowel statisch als hellend waterlijnen. (Zeilboten lossen normaal gesproken via de spiegel).



7. Voor maximum doelmatigheid dient u de uitlaat slang na de pomp minstens 30cm omhoog te leiden.



8. Bevestig een zuigkorf aan het begin van de zuigslang, dit helpt verstopping te voorkomen.



## Användningar

Amazon-sortiment med pumpar är huvudsakligen designade för att tömma ut stående smutsvatten.



**WARNING: Amazon-pumpar är inte designade för att håll jämn takt med vatten som flödar in genom ett hål i fartygets struktur.**

Faktisk prestanda varierar i enlighet med individuell installation och användarens pumpnivå. Modellerna Amazon Universal och Warrior är också lämpliga för att tömma toalettavfall från behållartankar.



**WARNING: Amazon-pumpar är designade specifikt för användning som smutsvattenpumpar och pumpar för toalettavfall. Rådfråga [www.Xylem.com/Jabsco](http://www.Xylem.com/Jabsco) för råd om alla andra möjliga användningar. Använd inte Amazon-pumpar för att överföra bensin, petroleumprodukter, syror, kemikalier eller frätande vätskor.**

## Modeller

### PUMPAR

- 29240-0000 25 mm (1") Skiljevägspump, c/w avtagbart handtag
- 29250-0000 25 mm (1") Pump genom däck, c/w avtagbart handtag och set genom däck
- 29250-0010 38 mm (1 1/2") Pump genom däck, c/w avtagbart handtag och set genom däck
- 29270-0000 38 mm (1 1/2") Universalpump, c/w avtagbart handtag och båge med entrycksinfattning
- 29280-0000 38 mm (1 1/2") Warrior-pump, c/w avtagbart handtag

### ALTERNATIV

- 29279-0000 Set genom däck (endast för Universal och Warrior)
- 29266-1000 Extra båge för intryckning (endast för Universal)

### TILLBEHÖR

- 29290-1020 Smutsvattensil för 19 mm (3/4") innerdiameterslang
- 29290-1000 Smutsvattensil för 25mm (1") innerdiameterslang
- 29290-1010 Smutsvattensil för 38 mm (1 1/2") innerdiameterslang
- 29295-1011 Backventil i linjen för 19 mm (3/4") innerdiameterslang
- 29295-1000 Backventil i linjen för 25 mm (1") innerdiameterslang
- 29295-1010 Backventil i linjen för 38 mm (1 1/2") innerdiameterslang

## Installations instruktioner

En Amazon-pump kommer att bli en integrerad del av ditt länsystem. Korrekt installation av hela systemet är avgörande om du vill att pumpen ska fungera korrekt, fungera tillförlitligt och säkert och ge tillfredsställande livslängd.

### Placering

Din pump levereras redo för installation men alla Amazon-pumpar kan anpassas av installatören för att passa olika typer av placering.

- Välj en plats som låter dig pumpa bekvämt under långa tidsperioder, företrädesvis med ett handtag som kan röra sig vertikalt mot och bort från dig i höfthöjd.
- Säkerställ att det finns tillräckligt med utrymme för dig att använda fullt drag på handtaget utan att skada dina händer och armar.
- Du måste kunna ha lätt åtkomst till pumpkammaren och både inlopps- och utloppsventilerna i händelse av att blockering inträffar.
- För säkerhets skull ska man placera pumpen - oavsett om det är ovanför eller under däck - där du kan driva den med alla luckor och skåp helt stängda.

## Montering

För alla modeller, förutom ThruDeck, kommer du att behöva lämpligt antal, sort, diameter och längd på bultar, komplett med muttrar och brickor för att montera enheten på däck. Alla bör vara rostfritt stål eller brons av marin grad och en liten tub med silikontätning kommer att behövas för att täta bultarna när de passerar genom däck.

- Monteringsytan måste vara plan och tillräckligt stark så att den inte böjs när du pumpar hårt.

## Fästen genom skrov

Om du installerar pumpen som en smutsvattenpump kommer du att behöva antingen en 25 mm (1") innerdiameter eller 38 mm (1 1/2") innerdiameter fäste genom skrovet, i enlighet med pumpens specifika modell.

- Följ instruktionerna från tillverkaren av fästen genom skrov gällande material och metoder för installation.
- Säkerställ att fästet genom skrov kommer att vara ovanför vattenlinjen hela tiden, oavsett om fartyget står stilla eller är i rörelse, får slagsida, går i vågor eller kränger.

## Suginlopp

Suginloppet måste vara placerat på den djupaste delen av smutsvattnen.

- För att minimera risken för blockering ska du sätta in en Amazon-sil.
- Du måste kunna få lätt åtkomst till suginloppspunkten vid händelse av att blockering inträffar.
- För att maximera pumpens effektivitet bör du ha en backventil nära suginloppet. Detta förhindrar att vattnet som du nys har lyft upp i slangen faller tillbaka i smutsvattnet. (Amazon-smutsvattensilar har en inbyggd backventil). Om du, av någon anledning, inte vill fästa en sil ska du fästa en Amazon backventil i linjen så nära suginloppet som möjligt.

## Rörledning

Du kommer att ha en spiralformad förstärkt mjuk borrflexibel slang för både inlopps- och utloppets rörledning och snäckväxlade slangklämma av rostfritt stål för varje slanghulling-sanslutning (4 eller mer).

- För att maximera pumpens effektivitet ska man säkerställa att utloppsslangen stiger åtminstone 30 cm (12") efter att den lämnar pumpen. Detta förhindrar att pumpen suger in luft genom utloppsslangen.
- Undvik skarpa böjningar i slangen eftersom det kan få dem att knäckas.
- Håll alla rörledningslängder så korta som möjligt. Onödiga längder på inlopps- och utloppsslangen gör det svårare för pumpen att arbeta.
- Säkra rörledningen så att slangarna inte kan röra sig eller skrapa emot och så att de inte utövar någon hävstångseffekt på slangnippelmonteringsarna, som de är kopplade till.
- Om det är svårt att passa in slangen på slangnippelarna, kan de mjukas upp genom att änden doppas i hett vatten.



**WARNING: Använd inte flamma på slangarna. Använd INTE flamma eller värme på några slangdelar av plast. Använd INGA tätningssmassor på några slanganslutningar.**

- Säkra ändarna på alla slangar till slangnippelarna med snäckväxlade slangklämmor av rostfritt stål, vilket säkerställer att alla inloppsanslutningar är lufttäta och att alla utloppsanslutningar är vattentäta.

## Handtag

Förvara handtaget nära pumpen i fjäderklämmor.

- Använd hålet som finns i handtaget av rostfritt stål och säkra det med en snodd på monteringsytan av ytan.

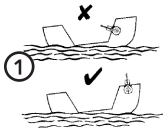
## Driftsinstruktioner

Amazon-pumpar är lätta att driva.

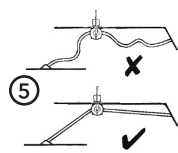
- Om din pump är installerad genom däck ska man först vrida det vita locket på däcklocket genom 180° och fästa det i sin öppna position.
- För sedan in änden av pumphandtaget i uttaget på vipparmen och flytta handtaget framåt och bakåt.

- För maximal effektivitet ska jämna drag användas genom handtagets hela rörelsebåge.
- Vänta dig att pumpen börjar suga och börjar släppa ut efter några drag.
- Efter användning ska handtaget tas bort och föras tillbaka till sin förvaringsplats.
- Stäng det vita locket på däcklocket.

## Säkerhetsinstruktioner

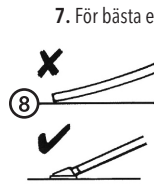
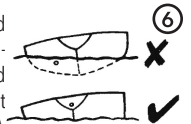


1. Installera alltid pumparna så att de är lätta pumpa och är helt åtkomliga för service.
2. Fäst pumparna på ett plant underlag.
3. Sätt fast det löstagbara handtaget i en klämma i närheten av pumpen.
4. Använd alltid spiralärmerad marinslang (med slat insida) i rätt storlek.



5. Slangarna skall hållas så raka och korta som möjligt.

6. Alla länsumpar som töms överbord måste installeras med överbords urladdning långt över både statisk och krängd vattenlinjer. (Segelbåtar släpper normalt ut genom akterspegeln).



7. För bästa effektivitet bör slangen höjas minst 30cm after utloppet från pumpen.

8. För blockeringsrisk bör en sil med backventil monteras på slangens sugsida.



## ES Amazon – Bombas de sentina manuales y accesorios

### Aplicaciones

La gama de bombas Amazon está principalmente diseñada para evacuar el agua de sentina estancada.



**PRECAUCIÓN:** Las bombas Amazon no están diseñadas para ajustarse al ritmo del flujo de agua que puede penetrar a través de un orificio de la estructura de la embarcación.

El rendimiento real varía de acuerdo a la instalación individual y el caudal de bombeo del usuario.

Los modelos Universal y Warrior de Amazon también sirven para descargar residuos de inodoros de tanques de retención.



**PRECAUCIÓN:** Las bombas Amazon están específicamente diseñadas para usar como bombas de sentina y bombas de eliminación de residuos. Pedir asesoramiento acerca de otras aplicaciones posibles en [www.Xylem.com/Jabco](http://www.Xylem.com/Jabco). No usar las bombas Amazon para transferir gasolina, productos derivados del petróleo, ácidos, productos químicos o líquidos cáusticos.

### Modelos

#### BOMBAS

- 29240-0000 bomba Bulkhead 25mm (1"), con manija desmontable
- 29250-0000 bomba Thrudeck 25mm (1"), con manija desmontable y kit pasa cubierta
- 29250-0010 bomba Thrudeck 38mm (1 1/2"), con manija desmontable y kit pasa cubierta
- 29270-0000 bomba Universal 38mm (1 1/2"), con manija desmontable y un codo de ajuste a presión
- 29280-0000 bomba Warrior 38mm (1 1/2"), con manija desmontable

#### OPCIONES

- 29279-0000 Kit pasa cubierta (solo para Universal y Warrior)
- 29266-1000 Codo a presión adicional (solo para Universal)

#### ACCESORIOS

- 29290-1020 Filtro de sentina para manguera de 19 mm (3/4") de diámetro interno
- 29290-1000 Filtro de sentina para manguera de 25mm (1") de diámetro interno
- 29290-1010 Filtro de sentina para manguera de 38mm (1-1/2") de diámetro interno
- 29295-1011 Válvula en línea antirretorno para manguera de 19mm (3/4") de diámetro interno

- 29295-1000 Válvula en línea antirretorno para manguera de 25mm (1") de diámetro interno
- 29295-1010 Válvula en línea antirretorno para manguera de 38mm (1-1/2") de diámetro interno

### Instrucciones de instalación

Una bomba de Amazon se convertirá en una parte integral de su sistema de bombeo de sentina. La instalación correcta de todo el sistema es esencial si desea que la bomba funcione correctamente, funcione de manera confiable y segura, y tenga una vida útil satisfactoria.

#### Ubicación

Su bomba se entrega lista para instalar, pero todas las bombas Amazon pueden ser adaptadas por el instalador para ajustarse a los distintos tipos de ubicación.

- Seleccione una ubicación que le permita bombear cómodamente durante largos períodos de tiempo, preferentemente con la manija moviéndose verticalmente hacia y en contra de usted a la altura de la cintura.
- Verifique que tiene suficiente espacio para usar toda la carrera de la manija sin lastimar sus manos y brazos.
- Tiene que poder acceder fácilmente a la cámara de la bomba y a las válvulas de entrada y salida en caso de que se produzca una obstrucción.
- Por seguridad, ubique la bomba - ya sea sobre o debajo de la cubierta - donde pueda operarla con todas las escotillas y compartimentos cerrados.

#### Montaje

Para todos los modelos, excepto para el Thrudeck, necesitará la cantidad, el tipo, diámetro y largo apropiado de pernos, completos con tuercas y arandelas, para montar la unidad en la cubierta. Todos deberán ser de acero inoxidable o bronce de grado marino, y se necesitará un tubo pequeño de sellador de silicona para sellar los pernos donde pasen a través de la cubierta.

- La superficie de montaje debe ser plana y suficientemente fuerte para que no se doble cuando esté bombeando con fuerza.

#### Accesorios para instalación a través del casco

Si está instalando la bomba como una bomba de sentina necesitará un accesorio pasa casco de 25mm (1") de diámetro interno o 38mm (1 1/2") de diámetro interno, según el modelo específico de la bomba.

- Siga las propias instrucciones del fabricante del pasa cascos con respecto a los materiales y métodos de instalación.
- Verifique que el accesorio pasa cascos esté en todo momento sobre la línea de flotación, ya sea que la embarcación esté en reposo o en movimiento, o ladeada, inclinada o cabeceando.



## Entrada de aspiración

La entrada de aspiración debe estar ubicada en la parte más profunda de las sentinas.

- Para minimizar el riesgo de una obstrucción debe colocar un Filtro Amazon.
- Debe poder acceder fácilmente al punto de entrada de aspiración en caso de que se produzca una obstrucción.
- Para maximizar la eficiencia de la bomba debería tener una válvula antirretorno cerca de la entrada de aspiración. Esto evita que el agua que acaba de subir por la manguera vuelva a caer en la sentina. (Los filtros de sentina Amazon incorporan una válvula antirretorno). Si por algún motivo, usted no quiere colocar un filtro, debe colocar una válvula en línea antirretorno lo más cerca posible de la entrada de aspiración.

## Tubería

Necesitará manguera flexible de calibre regular con armadura en espiral para las tuberías de entrada y salida, y una abrazadera para manguera de tornillo sin fin para cada conexión (4 o más).

- Para maximizar la eficiencia de la bomba verifique que la salida de la manguera se eleve al menos 30cm (12") luego de que la manguera sale de la bomba. Esto evita que la bomba chupe aire por la salida de la manguera.
- Evite las torceduras bruscas en la tubería que pueden provocar que la manguera se retuerza.
- Mantenga todas las tuberías con la longitud más corta posible. Los largos de manguera de entrada y salida innecesarios dificultan el funcionamiento de la bomba.
- Asegure las tuberías para que las mangueras no se muevan ni se rocen, y para que no ejerzan ninguna palanca sobre los racores de manguera a los que están conectadas.
- Es difícil colocar la manguera en los racores, ablande la manguera sumergiendo su extremo en agua caliente.



**PRECAUCIÓN:** No aplique fuego a la manguera. NO aplique fuego o calor a ningún racor de plástico. NO aplique compuestos selladores en ninguna conexión de las mangueras.

- Asegure los extremos de todas las mangueras a los racores con abrazaderas con tornillo sin fin de acero inoxidable verificando que todas las conexiones de entrada sean estancas y que todas las conexiones de salida sean herméticas.

## Manija

Guarde la manija cerca de la bomba en abrazaderas de ballesta.

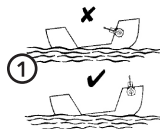
- Usando el orificio en la manija de acero inoxidable, fíjela con un cordel a la superficie de montaje de la bomba.

## Instrucciones de Funcionamiento

Las bombas Amazon son simples de operar.

- Si su bomba se instala a través de la cubierta, primero gire la tapa blanca del cobertor de la cubierta 180° y trábela en su posición abierta.
- Luego, simplemente inserte el extremo de la manija de la bomba dentro de la cavidad del balancín y mueva la manija hacia atrás y hacia adelante.
- Para una eficiencia máxima, use carreras parejas durante todo el recorrido en arco de la manija.
- Espere a que la bomba se cebe y comience a descargar luego de unas pocas carreras.
- Luego de usar, retire la manija y vuelva a colocarla en su posición de almacenamiento.
- Cierre la tapa blanca del cobertor de la cubierta.

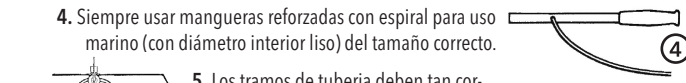
## Instrucciones de seguridad



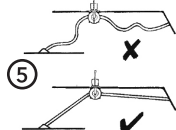
1. Siempre instalar las bombas en una posición que permita prolongados períodos de bombeo y donde exista acceso total para el servicio de las mismas.

2. Montar las bombas en una surface plane.

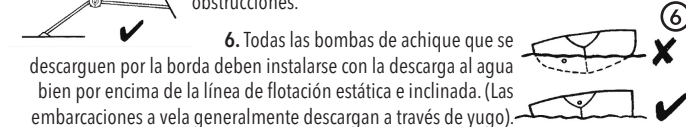
3. Afianzar las manijas desmontables a la nave utilizando un destornillador.



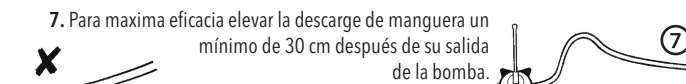
4. Siempre usar mangueras reforzadas con espiral para uso marino (con diámetro interior liso) del tamaño correcto.



5. Los tramos de tubería deben tan cortos y rectos como sea posible, evitando subidas o bajadas para sortear obstrucciones.



6. Todas las bombas de achique que se descarguen por la borda deben instalarse con la descarga al agua bien por encima de la línea de flotación estática e inclinada. (Las embarcaciones a vela generalmente descargan a través de yugo).



7. Para máxima eficacia elevar la descarga de manguera un mínimo de 30 cm después de su salida de la bomba.



8. Para reducir a un mínimo el riesgo de obstrucciones, colocar un filtro en el extremo de carena de la tubería.

## WARRANTY:

XYLEM LIMITED WARRANTY WARRANTS THIS PRODUCT TO BE FREE OF DEFECTS AND WORKMANSHIP FOR A PERIOD OF 1 YEAR FROM DATE OF MANUFACTURE. THE WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY AND ALL OTHER EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, GUARANTEES, CONDITIONS OR TERMS OF WHATEVER NATURE RELATING TO THE GOODS PROVIDED HEREUNDER, INCLUDING WITHOUT LIMITATION ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, WHICH ARE HEREBY EXPRESSLY DISCLAIMED AND EXCLUDED. EXCEPT AS OTHERWISE PROVIDED BY LAW, BUYER'S EXCLUSIVE REMEDY AND SELLER'S AGGREGATE LIABILITY FOR BREACH OF ANY OF THE FOREGOING WARRANTIES ARE LIMITED TO REPAIRING OR REPLACING THE PRODUCT AND SHALL IN ALL CASES BE LIMITED TO THE AMOUNT PAID BY THE BUYER HEREUNDER. IN NO EVENT IS SELLER LIABLE FOR ANY OTHER FORM OF DAMAGES, WHETHER DIRECT, INDIRECT, LIQUIDATED, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL, PUNITIVE, EXEMPLARY OR SPECIAL DAMAGES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO LOSS OF PROFIT, LOSS OF ANTICIPATED SAVINGS OR REVENUE, LOSS OF INCOME, LOSS OF BUSINESS, LOSS OF PRODUCTION, LOSS OF OPPORTUNITY OR LOSS OF REPUTATION. THIS WARRANTY IS ONLY A REPRESENTATION OF THE COMPLETE LIMITED WARRANTY. FOR A DETAILED EXPLANATION, PLEASE VISIT US AT [www.xylem.com/en-us/support/](http://www.xylem.com/en-us/support/), CALL OUR OFFICE NUMBER LISTED, OR WRITE A LETTER TO YOUR REGIONAL OFFICE.

## RETURN PROCEDURE:

Warranty returns are conducted through the place of purchase. Please contact the appropriate entity with a receipt of purchase to verify date.



a xylem brand

**Xylem Inc. – USA**  
17942 Cowan  
Irvine, CA 92614

**Xylem Inc. – UK**  
Harlow Innovation Park,  
London Road, Harlow, Essex, CM17 9LX

**Xylem Inc. – CHINA**  
30/F Tower A, 100 Zunyi Road, Shanghai  
200051

**Xylem Inc. – HUNGARY KFT**  
2700 Cegléd  
Külso-Kátai út 41

**Xylem Inc. – AUSTRALIA**  
2/2 Capicure Drive  
Eastern Creek, NSW 2766

[www.xylem.com/jabco](http://www.xylem.com/jabco)

© 2022 Xylem Inc. All rights reserved  
Jabco is a trademark of Xylem Inc. or one of its subsidiaries  
43000-0819 Rev. D 07/2022